



PARLIMEN MALAYSIA



RANG UNDANG-UNDANG
Timbang dan Sukat Meter 1971
DR.69/1971

RANG UNDANG²*bernama*

Suatu Akta bagi membolehkan timbang dan sukat meter di-gunakan dalam Malaysia dan membuat peruntukan berkenaan dengan perkara² yang berhubung dengan-nya.

MAKA INI-LAH DI-PERBUAT UNDANG² oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dengan nasihat dan persetujuan Dewan Negara dan Dewan Ra'ayat yang bersidang dalam Parlimen, dan dengan kuasa daripada-nya, saperti berikut:

1. Akta ini boleh-lah di-namakan Akta Timbang dan Sukat Meter, 1971.

Tajuk ringkas.

2. Dalam Akta ini melainkan jika kandungan ayat-nya menghendaki makna yang lain:

Tafsiran.

“Enakmen dan Ordinan itu” erti-nya Enakmen dan Ordinan yang di-nyatakan dalam Jadual I kapada Akta ini.

3. Tiada apa² jua yang terkandung dalam Enakmen dan Ordinan itu boleh—

Peruntukan bagi menggunakan timbang dan sukat meter.

(a) di-sifatkan sa-bagai melarang apa² timbang sukat atau alat timbang daripada di-tanda dengan chap; atau

(b) mengakibatkan penggunaan atau penjualan apa² timbang, sukat atau alat timbang tidak sah; atau

- (c) mengakibatkan apa² kontrek, persetujuan, penjualan, urusan atau pungutan atau pengenaan tol atau duti tidak sah;

sa-kira-nya di-kira atau di-buat mengikut mana² timbang atau sukat meter yang di-nyatakan dalam Jadual II kepada Akta ini dan sa-kira-nya timbang dan sukat meter itu mempunyai nilai² yang di-tunjokkan bersetentang dengan-nya masing² dalam Jadual tersebut.

Tanggungan
di-bawah
Enakmen
dan Ordinan
itu.

4. Kechuali sa-bagaimana yang di-sebutkan dengan nyata-nya dalam Akta ini tiada apa² jua dalam peruntukan sekshen 3 Akta ini boleh di-ertikan sa-bagai melepaskan mana² orang daripada apa² tanggungan sa-kira-nya ia melakukan sa-suatu yang bersalahan dengan mana² peruntukan Enakmen dan Ordinan itu.

JADUAL I

(Sekshen 2)

N.M.B.
Bab 67.

Enakmen Timbang dan Sukat Negeri² Melayu Bersekutu (sa-bagaimana di-pakai bagi Negeri Perak, Selangor, Pahang dan Negeri Sembilan).

Enakmen
Johor No. 72.

Enakmen Timbang dan Sukat Johor (sa-bagaimana di-pakai bagi Negeri Johor).

Enakmen
Trengganu
49 tahun 1356.

Enakmen Timbang dan Sukat Trengganu (sa-bagaimana di-pakai bagi Negeri Trengganu).

Enakmen
Kelantan
1 tahun 1925.

Enakmen Timbang dan Sukat Kelantan (sa-bagaimana di-pakai bagi Negeri Kelantan).

Enakmen
Perlis No. 2
tahun 1337.

Enakmen Timbang dan Sukat Perlis (sa-bagaimana di-pakai bagi Negeri Perlis).

Enakmen Kedah No. 131 (Timbang dan Sukat) (sa-bagaimana di-pakai bagi Negeri Kedah).

Sarawak
Bab 74.

Ordinan Timbang dan Sukat Sarawak (sa-bagaimana di-pakai bagi Negeri Sarawak).

Sabah Bab 155.

Ordinan Timbang dan Sukat Sabah (sa-bagaimana di-pakai bagi Negeri Sabah).

N.S. Bab 204.

Ordinan Timbang dan Sukat Negeri² Selat (sa-bagaimana di-pakai bagi Negeri Pulau Pinang dan Melaka).

TIMBANG DAN SUKAT METER

3

JADUAL II

(Sekshen 3)

SUKATAN PANJANG

Milimeter	Sentimeter	Desimeter	Meter	Dekameter	Hektometer	Kilometer	
1	1	1	1	1	1	1	.03937079 inchi
10=	10=	10=	10=	10=	10=	10=	.3937079 "
100=	100=	100=	100=	100=	100=	100=	.328084 kaki
1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	1.093614 ela
10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	1.9884 pole
100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	.4971 furlong
1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	.6214 batu

SUKATAN BERAT

Miligram	Sentigram	Desigram	Gramme	Dekagram	Hektogram	Kilogram	Nyriagram	Quintal	Tonne	
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	01543 bijian
10=	10=	10=	10=	10=	10=	10=	10=	10=	10=	1543 "
100=	100=	100=	100=	100=	100=	100=	100=	100=	100=	1.5432 "
1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	15.4323 "
10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	5.6438 dram
100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	3.5274 oz
1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	2.204622 lb
10,000,000=	10,000,000=	10,000,000=	10,000,000=	10,000,000=	10,000,000=	10,000,000=	10,000,000=	10,000,000=	10,000,000=	1.5747 stone
100,000,000=	100,000,000=	100,000,000=	100,000,000=	100,000,000=	100,000,000=	100,000,000=	100,000,000=	100,000,000=	100,000,000=	1.9684 cwt
1,000,000,000=	1,000,000,000=	1,000,000,000=	1,000,000,000=	1,000,000,000=	1,000,000,000=	1,000,000,000=	1,000,000,000=	1,000,000,000=	1,000,000,000=	.9842 tan

SUKATAN ISIPADU

Mililiter	Sentiliter	Desiliter	Liter	Dekaliter	Hektoliter	
1	1	1	1	1	1	.00704 gill
10=	10=	10=	10=	10=	10=	.0704 "
100=	100=	100=	100=	100=	100=	.1759 pain
1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	1,000=	.8799 quart
10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	2.1997 gelen
100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	100,000=	2.7497 bushel

SUKATAN LUAS

Meter persegi	Are	Hektar	Kelometer persegi	
1	1	1	1	.0988 rod
100=	100=	100=	100=	2.4711 ekar
10,000=	10,000=	10,000=	10,000=	.386 batu
1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	1,000,000=	persegi

HURAIAN

Rang Undang² ini bertujuan untuk membolehkan timbang dan sukat meter di-gunakan bagi maksud urusan² yang tersebut dalam Rang Undang² ini.

2. Pada masa sekarang peruntukan mengenai piawai timbang dan sukat dan pengawalan tentang menggunakan timbang dan sukat dan alat² timbang ada terkandung dalam beberapa Enakmen dan Ordinan Negeri yang di-pakai bagi Negeri itu masing² dan Enakmen dan Ordinan itu ada di-nyatakan dalam Rang Undang² ini. Piawai² itu berasaskan piawai² timbang dan sukat "imperial" dan lain daripada Enakmen Timbang dan Sukat Negeri² Melayu Bersekutu (N.M.B. Bab 67) tidak ada apa² peruntukan di-buat dengan nyata-nya bagi membolehkan timbang dan sukat meter di-gunakan. Penggunaan piawai timbang dan sukat pada keseluruhan-nya sedang di-kaji sekarang oleh Kerajaan dengan tujuan hendak menggunakan sistem meter sa-bagai sistem timbang dan sukat yang tunggal di-negeri ini. Pengkajian saperti itu sudah tentu akan memakan masa. Oleh itu Rang Undang² ini di-kemukakan sa-bagai suatu langkah sementara dan untuk membolehkan timbang dan sukat meter di-gunakan di-Malaysia.

3. Fasal 3 Rang Undang² ini mengadakan peruntukan bagi menggunakan timbang dan sukat meter bagi maksud urusan yang tersebut dalam Rang Undang² ini.

4. Fasal 4 ia-lah untuk mengelakkan peruntukan² Fasal 3 daripada di-tafsirkan sa-bagai memberi perlindungan kepada sa-siapa yang melanggar mana² peruntukan Enakmen dan Ordinan itu melainkan peruntukan² itu di-sebut dengan nyata-nya dalam Rang Undang² ini.

[P.N. 4185.]